

語学留学 マンスリー・レポート

留学先	国または地域	カナダ	学校名	オタワ大学
留学期間	2022	年 8	月 ~	2022 年 12 月

1. 今月のカルチャーショック（トラブル・戸惑い・驚き・発見など）

☞ どのようなトラブル・戸惑いでしたか？何に驚きましたか？どんな発見でしたか？自分なりに分析してください。

オタワのバスでは犬がカゴに入れられずに乗ってきました。オタワで見かける犬は大型犬なので最初は暴れ出すのではないかと恐れていたのですが、おとなしく飼い主さんの側にいました。多分暴れないので籠に入れずにそのまま乗って来ているのではないかと考えました。バスのフロント部分に自転車を置くスペースがあることに驚きました。日本では自転車に乗るとバスには乗れないので日本にも欲しいと思いました。先月のバスの遅延について新たに気づいたことがありました。カナダ人は優しいのでお年寄りや足腰の悪い人などが乗ってくる際にバスの乗り口を下げてくれます。下げるのに時間がかかるのでバスが時間通りに来ないのではないかと考えました。他にも授業中に電話に出ることも驚きました。私は学生ですが、仕事をしながら学校に通っている人や子育てしている人がいるならではの経験でした。三日間だけ他のホストファミリーの家に行きました。ルールが違い扱われ方も違ったのに衝撃を受けました。

2. 今月の成長体験

☞ ①以外で、自分を成長させた体験について書いてください。

家族でビュッフェに行きました。そこで暖かいおしぼりがでてきました。ホームメイトたちは暖かいおしぼりに驚いていました。日本では普通なことが外国人からした驚くポイントだったことに文化の違いを感じることができました。ホストマザーが日本食を食べたいから作ってほしいと言われました。2人で唐揚げを作りました。作り方を英語で説明するのはとても難しかったです。美味しいと言って食べてくれて嬉しかったです。ホストマザーとの距離が縮まりました。そして、日本食を伝えられたのが良かったです。韓国人の子が会話で好きな異性のタイプを話していた時に白い肌が好きと言っていました。その時の表現が **white skin** ではなく **bright skin** と言わないと差別的表現になってしまうとわかりました。普段白い肌が好きという機会もないので知りませんでした。その時、近くに居た **Blake** が反応をしていたと友達が言っていたので気をつけなければいけないと感じました。日本では中々ない経験でした。

3. 日本について聞かれたこと、考えたこと

☞ どのようなことを聞かれ、そこから何を考えましたか？日本について考えたことでも構いません。

コロンビアのクラスメイトに中国と日本は同じ言語なのかと聞かれました。私は違うと答えました。日本人は中国語が理解出来るの？と聞かれました。中国語は理解できないと言いました。しかし、日本、中国、韓国は漢字を利用している点は似ていると話しました。でも、漢字は違うので理解できたとしてもなんとなくしかわからないと話しました。そこから考えるにヨーロッパでは言語が似ているので一つの言葉が話せるようになるとなんとなく理解が出来ると言われています。だから、同じアジアなのでこのような質問を聞かれたのではないかと推測しました。日本のハロウィンはどんな感じなのかも聞かれました。日本では一部の人が仮装して外に出たり、私の家の近くでは子どもたちがハロウィンの日に家を回ったりしてお菓子を貰っていると話しました。オタワでは家をハロウィン仕様にデコレーションしていました。

